

## SĂMBĂȚĂ 19 MAI

Catedrala Mitropolitană Sfinții Arhangheli  
(9 bis rue Jean de Beauvais, 75005 Paris)

**9h30** - Film: *Les Grünewald du Musée de Colmar*, realizator Patrick MOREL; producția Philippe FREDET; operator și montaj Eugen LEAHU.

**10h00** - Masă rotundă: *Despre suferință*. Suferința în ortodoxie și acceptarea ei. Paralelism între imaginea iconică a suferinței în ortodoxie și dolorismul în biserica occidentală.

Conferențieri invitați: Pr. Marc-Antoine COSTA DE BEAUREGARD, doctor în teologie, Pr. Nicolas OZOLINE, profesor de iconologie la Institutul de Teologie Ortodoxă Saint-Serge din Paris, Costion NICOLESCU, doctor în teologie și muzeograf la Muzeul Țăranului Român din București.

**12h00** - Agapă.

Reședința Mitropolitană  
(1 bd du G-ral Leclerc, 91470 Limours)

**17h00** - Vecernie și Parastas ridicat pentru personalitățile din cultura românească care au trăit la Paris: Constantin (BRÂNCUȘI), Mircea (ELIADE), Emil (CIORAN), Monica (LOVINESCU), Elena (VĂCĂRESCU), Virgil (GHEORGHIU) și alții.

**18h00** - Happening: *Sufletul de la obârșie la moarte spre viața veșnică*. Concepție: Alexandra MARINESCU SAV. Realizare: Grigore LEȘE, Constantin CIOC (profesor la Academia de Arte din București, pictură), Alexandra MARINESCU SAV și trei bocitoare din satul Runcu (urmașele celor din șantierul sociologic al lui Dimitrie Gusti la Runcu în Oltenia, în 1930) care vor boci și cânta *Cântecul Zorilor* (cântec foarte vechi, care nu se mai practică astăzi) și *Cântecul Bradului*. (cu intrare\*)

**19h00** - Concert Grigore LEȘE: *La obârșii*.

**20h30** - Pomană.

## DUMINICĂ 20 MAI

Reședința Mitropolitană  
(1 bd du G-ral Leclerc, 91470 Limours)

**10h30** - Sfânta Liturghie arhierescă - Înaltpreasfințitul Părinte Mitropolit IOSIF - sunt invitați preoții din parohiile din Île-de-France.

**13h00** - Concert extraordinar *Cântări religioase și tradiționale*. Interpretează corala Catedralei Mitropolitane Sfinții Arhangheli, condusă de psaltul Ionuț FURTUNĂ.

- Târg, expoziție de artă etnografică, artă sacră și obiecte liturgice.  
- Tradiții și artă etnografică: *Cântatu' după mort*. Program artistic oferit de sătenii din Bixad (jud. Satu Mare, regiunea Oaș); coordonator artistic prof. Iacob POP, manager artistic Gheorghe CÂRCIU. Cu susținerea Muzeului Țării Oașului, Director Remus Vărnăv și a Primăriei Comunei Bixad.  
- Serbare câmpenească cu bucătărie românească.



Mediatorul manifestărilor Festivalului:  
Pr. Emilian Marinescu – consilier cultural.

### INFORMAȚII:

telefon: + 33 (0)6 49 24 02 86  
e-mail: festival@mitropolia.eu  
www.mitropolia.eu

Fondurile provenite din vânzarea de bilete și din donații vor fi folosite pentru ajutorarea celor aflați în suferință și pentru susținerea Asociației *Sfântul Nicolae* (asociație caritativ-socială a Mitropoliei).

\* Tarif întreg 22 euro / Tarif redus 11 euro (14-18 ani)  
Abonament întreg 60 euro  
Abonament redus 30 euro  
Copiii gratuit până la 14 ani



## MITROPOLIA ORTODOXĂ ROMÂNĂ A EUROPEI OCCIDENTALE ȘI MERIDIONALE



DEPARTAMENTUL CULTURAL  
vă propune

DIŢ

# DRĂGOSTE PENTRU FRUMOS



FESTIVAL • EDIȚIA A II-A • 16-20 MAI 2012

„Omule, toate le-ai luat de la Dumnezeu: **înțelegere, gând, meșteșug și minte**. Și toate îți sunt supuse ție; cele de pe pământ, din munți, din ape și din văzduh ca hrană ți s-au dat ție. Ci, însă, împrumut ți s-au dat, ca, adică, să plătești în locul acestora cu dreptate, dragoste, blândețe, smerenie, milostenie și **tot ce este frumos**. Iar Acela îți va da ție daruri pe care ochiul nu le-a văzut și urechea nu le-a auzit, nici la inima omului nu s-au suit, pe care le-a gătit Dumnezeu celor ce-L iubesc pe El.”

Cuvânt pentru folosul sufletesc. Proloagele pe luna Florar în 22 de zile

## MERCURI 16 MAI

Catedrala catolică Saint-Sulpice  
(Place Saint-Sulpice, 75006 Paris)

**19h00** - Deschiderea Festivalului de către Înaltpreasfințitul Părinte Mitropolit IOSIF.

**19h15** - Concert extraordinar *Muzici străvechi* - Grigore LEȘE și bătrâni armâni fărșeroți. (cu intrare\*)

## JOI 17 MAI

Catedrala Mitropolitană Sfinții Arhangheli  
(9 bis rue Jean de Beauvais, 75005 Paris)

**9h00** - Conferință pe tema medicinei creștine:

Cuvânt introductiv al Înaltpreasfințitului Părinte Mitropolit IOSIF

- *Taina Sfântului Maslu este folositoare tuturor creștinilor bolnavi de boală trupească sau sufletească, căci le dă tămăduire trupului și iertare de păcate sufletului.*

- *Taina sănătății primordiale și a suferinței.* Conferențiar invitat:

Prof. Univ. Dr. Pavel CHIRILĂ, directorul *Fundației Sfânta Irina.*

**11h30** - Film: *Penelopi* - Sfânta Irina, ocrotitoarea bolnavilor.

**12h00** - Lansare de carte:

Dr. Pavel Chirilă, *Nu hrăni cancerul.* Alimentația este aliatul tău împotriva cancerului, ed. Christiana, 2012.

Dr. Pavel Chirilă, *Psihologia în textele Sfintei Scripturi*, prefață de Herotheos Vlachos, ed. Christiana, 2012.

**12h30** - Agapă.

Ambasada României (Hôtel de Béhague, 123 rue St Dominique, 75007 Paris) - Grădinile Ambasadei

**16h00** - Expoziție de pictură a grupului *Prolog* (în ordine alfabetică: Constantin FLONDOR, Paul GHERASIM, Ion GRIGORESCU, Matei LĂZĂRESCU, Cristian PARASCHIV, Horia PAȘTINA și Mihai SĂRBULESCU). Vernisajul, în prezența artiștilor: Înaltpreasfințitul Părinte Mitropolit IOSIF, Domnul Academician Dan HĂULICĂ – critic literar și critic de artă – și Doamna Ministru Plenipontetiar Yvette FULICEA – curatorul expoziției.

- Happening *Poezie și muzică* cu Grigore Leșe, diacon Octavian Dabija și un grup de psalți ai coralei Catedralei Mitropolitane Sfinții Arhangheli, dirijat de Ionuț Furtună.

Sala Bizantină a Ambasadei (cu intrare\*)

**19h00** - Deschiderea *Serii de Gală* de către Înaltpreasfințitul Părinte Mitropolit IOSIF.

- Cuvânt de bun venit al Excelenței Sale Domnul Bogdan MAZURU, Ambasadorul României la Paris.

**19h15** - Concert de muzică clasică (40 min.).

Pr. Jean-Claude PENNETIER, pian:

- *F. Schubert: Sonata în la, D. 537*

(Allegro ma non troppo; Allegretto quasi Andantino; Allegro vivace)

- *G. Fauré: Temă cu variațiuni*

- *A. Scriabine: Sonata nr. 4, op. 30* (Andante; Prestissimo volando)

**20h00** - Antract: gustare.

**20h30** - Teatru: *Povestea inimii* cu trupa de teatru CONTRASTE (Școala Dan PURIC). Actorii Richard BOVNOCZKI, Dana CAVALLERU, Adi NOUR, Vera STOIAN și Adrian NAIDIN - violoncelist.

## VINERI 18 MAI

Parohia Sfânta Parascheva - Sfânta Genoveva  
(biserica Saint-Sulpice, 33-35 rue Saint-Sulpice, 75006 Paris), cripta puțului (crypte du puits) și cripta Sfântul Francisc

**9h00** - Deschiderea zilei de către Înaltpreasfințitul Părinte Mitropolit IOSIF.

- Conferință antropologică cu trimeri teologice: *Sufletul între Rai și iad.* Conferențiar invitat: Costion NICOLESCU, doctor în teologie și muzeograf la Muzeul Țăranului Român din București.

**10h15** - Conferință: *Horea în grumaz, în Țara Lăpușului. Bocitu'.*

Conferențiar invitat: Grigore LEȘE, doctor în muzicologie.

**11h30** - Conferință: *Limbajul obiectual-simbolic al obiceiurilor de înmormântare și de pomenire a morților. Practica românilor la Est de Carpați.* Conferențiar invitat: Varvara BUZILĂ, doctor în filologie, secretar științific al Muzeului Național de Etnologie și Istorie Naturală din Republica Moldova.

**12h30** - Vernisaj al expoziției de antropologie și etnografie: Deschiderea de către Înaltpreasfințitul Părinte Mitropolit IOSIF și de către Domnul Academician Dan HĂULICĂ – critic literar și critic de artă.

- *Iluminații* - pictură de Constantin CIOC.

- *Chipuri ale uitării* - expoziție de fotografie. Pr. Ioan GÎNSCĂ și Pr. Iulian NISTEA.

- *Ritualul funerar la români* - expoziție etnografică și antropologică. Concepție și realizare: Alexandra MARINESCU SAV și Constantin CIOC, cu sprijinul muzeografilor Dorin LOZOVANU (Muzeul Național de Etnologie și Istorie Naturală din Republica Moldova), Daniela IANCU și Cornel BĂLOSU (Muzeul Olteniei din Craiova). Expoziție realizată cu sprijinul Muzeului Olteniei din Craiova, Muzeului Național de Etnologie și Istorie Naturală din Republica Moldova și Muzeul Țării Oașului.

- *Crucea* - cruci pictate și sculptate în România: crucer Dumitru Pop Tincu (urmașul lui Stan Ion Pătraș, Cimitirul Vesel din Săpânața,

Maramureș), crucer Popescu Victor (Salcia–Argetoiaia, Oltenia), cruci din Bixad – Țara Oașului.

- *Colacul - pâinea împletită pentru cei răposați*, exponate din Țara Lăpușului, Bârsana (Maramureș), Bixad (Țara Oașului), Satul Oglinji (Neamț-Bucovina), Basarabia, Salcia-Argetoiaia (Oltenia) și Dunărea de Jos.

- *Ritualul funerar* – expoziție de fotografie. Colecții particulare Jean Cuisenier și Remus Vârnab (Director al Muzeului Țării Oașului). Discuții libere. Comentarii asupra expoziției.

**13h00** - Agapă.

**13h30** - Filme de scurt metraj (șantierele sociologice ale lui Dimitrie Gusti - Arhiva Națională de Film):

- *Înmormântarea de la Drăguș* (3 min.)

- *Obiceiuri de înmormântare din Cârnova (Fundul Moldovei-Bucovina) 1937* (4 min.)

**13h40** - Conferință: *Îmblânzirea și transfigurarea morții, cântece rituale de moarte în Oltenia română.* Conferențiar invitat: Ioana ANDREESCU, scriitor, doctor în antropologie.

Cântece rituale de moarte exemplificate de către bocitoarele din satul Runcu (Gorj-Oltenia): *Cântecul Zorilor și Cântecul Bradului.*

**15h00** - Conferință: *Minunea colivei, hrana răposaților și a celor vii.* Conferențiar invitat: Assia POPOVA, doctor în antropologie, cercetător CNRS.

**16h15** - Conferință: *Obiceiuri de înmormântare.* Conferențiar invitat: Jean CUISENIER, doctor în antropologie, cercetător CNRS. Comentarii asupra expozițiilor de fotografie.

**17h30** - Încheiere.

Sala Bizantină a Ambasadei (cu intrare\*)

**19h30** - Concert de muzică clasică. Partea I. Odile CATELIN-DELANGLE (pian), Claude DELANGLE (saxofon), Clément HIMBERT (saxofon), Alexandre SOUILLART (saxofon), Mathieu ACAR (pian).

- *Claude DEBUSSY (1862-1918) - Rapsodie* (1904) (10 min.)

Alexandre SOUILLART, Mathieu ACAR

- *Heitor VILLA LOBOS (1887-1959) - Fantezie* (1948) (9 min.)

Clément HIMBERT, Mathieu ACAR

- *Astor PIAZZOLLA (1921-1992) - Anotimpurile* (1990) (20 min.)

Claude DELANGLE, Clément HIMBERT, Alexandre SOUILLART, Odile CATELIN-DELANGLE

**20h30** - Antract: gustare.

**21h00** - Concert de muzică clasică. Partea a II-a.

Charlotte COULAUD (pian).

- *Robert SCHUMANN (1810-1856) - Sonata nr. 2 op. 22 în sol* (1836) (18 min.)

So rasch wie möglich (Andantino; Scherzo; Presto)

- *Isaac ALBENIZ (1860-1909) - Iberia* (1905-1908), extrase:

El corpus Christi en Sevilla (8 min.); Triana (5 min.)